





zaurhlofšanas un noteikšanas; vēlams komisijai šķirta, ka viņas leetas par laulību šķiršanu tiktu nodotas laizgām instanzēm.

Komisija nekāda sevi par kompetentu, bet spriedumu par jautājumu, kas atrodas ārpus viņas programmas, proti, vajadzīgi un kādā mērā mahžitaji un garīgas instanzas var tikt atzīti no līdšķim un viņiem gulofšiem veenahfumeem fastahdit dahfobus, pehž šawa rakstura žimilestahdēm peekrihtofšus rakstus, bet viņa greehšās pee Baltijas provinzialpadomes fastefofšiem lozelleem ar luhgumu, ja eefvehjams, gahdat par mineto personu un eestahfšu atzīminahfšanu no malbības funktijām.

Barons G a a r e n,  
komisijas prezidents.

### Peekstums III.

Kuršemes Latveešhu lauzineeku aifstahwju fewishtlās domas jautajuma par naturalo basnizunastu isdalifšanu.

Doubš draubšes Kuršemes gubernd postahw ta nenormalā parahdiba, ka weenas draubšes semneeki ispilba naturalās nastas par labu otras draubšes mahžitajam, ar kuru viņiem nav nekāda garīga fatara. Šahada kahrtiba newar tapt uš preehšhu žeefta. Toifniba prafa, lai nobolki nahltu par labu tam mahžitajam, kurfch opmeerina fawas draubšes garīgās wajabfības, jo nobolku uslihtšana mahžitajam par labu ir eestotama kā atlihtdiba mahžitajam par viņa garigeem palapojumeem, bet ne kā paštahwigi mefli. Tamdehš ir jaewed tahda naturalu basnizās nastu ispilbifšanas kahrtiba, pehž kuras latris draubšes lozelleis ispilba fawas nastas tika tam mahžitajam un tai basnizai par labu, kur wiafch faktiski peekfahitās kā draubšes lozelleis.

## No ahrsemēm.

### Saduršme starp Kreewiju un Japanu

patlabon loti stipri nobarhina tillab eefchšemes, kā ahrsemju laiftrafšus. Wispahr atfihst, ka stahwollis ir deefgan kriifšs. Sparigee Japoni, fakarfeti no labajeem panahfumeem kaza ar Kreewiju, labprahst gribem šawu uswaru pilnigi ismantot, jo wairak wehš tahdehš, ka wina it labi fin, ka Kreewijas eefchšee apstahkli tagad wifai gruhiti un jauns kurfch wina itillab kā neefvehjams. Ka Japona tomehr warbuht beidsot apdomašees un paliks šawās profijumās mehrenafa, waram gan wehš žeret aif fefofšiem eemešleem: Ari Japana, tarat kā Kreewijai, t r u h f t n a u d a s, kas nepezeefchama pee kaza wehšonas. Turloht Japana jabihtās, ka wina nestohjšās želd Anglija un Seemetu Amerikas Sabeehdrotās walstis, kuras pehdeja laifa ar weenmehr ougofšu neustizibu un nelabwehlibu nofkatas uš Japanu rihžibu tahlojšs austrumās. Wispahr war fahit, ka žitu kulturas tautu simpatijas pret Japanu pehž pabeigta kaza stipri ween gahfuhšas mošumā, un ja nu tagad Japona ar pahrmehrigeem prašijumeem pret Kreewiju isfautu jaunu kazu, kad ta waretu modinat pret sevi atklatu wispahrigu naidu un preteftibu. To Japoni, domojams, naturēs wehra.

No Franzišas. Rāids starp tagabejo Franfšhu waldibu un katoku basnizu top jo deenas stipraks. Tā nuwat fino, ka šawā dšhwollis apzeetinats pahwesta fuhinis Montanini. Laušhu prahiti ešot wifai uštraukti.

No Peršijas fino, ka fchahšs gušot flims uš mifchšanu.

## No eekschsemēm.

### Semstwu eewefšana Baltijas gubernās.

Ministru padome 24. nowembri weenehmufe likuma projektū par semstwu eewefšanu Baltijas gubernās pehž 1890. g. 12. jūnija likuma par Kreewijas semstwu. Semstwu eewefšana Baltijā notikšot ar 1. janwari 1907. g. a d ā.

### Swarigi Baltijas generalgubernatora rihlojumi.

Kā Wahju laiftrafši fino, Baltijas generalgubernators barons M ö l l e r - S a f o m e l l i s pamehlejis gubernatoreem greeft wehribu uš to, ka pee nošedšneeku apzeetinahšanas un noflaušhinafšanas polizija noflaušhinašeme ne tiktū dāufiti un fpihdšinati. Tahlat generalgubernators, eewehrodams dahšus norahbijumus demokratišhajā prešē, pamehlejis, ta wifās gadijumās, kur apzeetinatee mehginah behgt un teef žaur palakraiditām lodēm nošhauti, jaefneedš žingrs pahfštas par notikuma gaitu.

No Petechurgas. Laiftrafša „Ruslaja Gasetā“ redaktors Kugels noteefats uš gadu žetofni un laiftrafši uš wifem laifkem apturets.

## Widšeme.

Widšemes provinzialpadome šawā 25. nowembra fehdē apspreehuš bāsnizās jautajumu. Padomei, kā „R. Am.“ fino, tita želti preehšā dimi projekti, weens no apafchkomisijas majoritates un otrs no winas minoritates. Projekti isfchhēdas žaur kahrtibu, kā žetami draubšes pašwaldības eestahdes jeb bāsnizās padomes lozellei. Pehž majoritates projekta, kurfch par dahat weefchjās mahžitaju sinodes eezelidšs komisijas atfinumam, preehš padomes lozellei eezelchšanas ja dibina trihs wehletaju fchžiras, no kuzām latra eezē 1/3 no padomes lozelleem. Pee pirmās fchžiras peeder leelgruntneeki, kuru semes ihpafchšums naw mašaks par 300 defetinām, un namu ihpafchneeki, kuru nami wehštejami ne apafch 25,000 rublu; pee otras fchžiras peeder mašgruntneeki, kuru imobiki mafakais nowehreteti uš 10 dahlereem waj uš 1500 rubleem; pee trefchās fchžiras peeder wifš žiti ihpafchneeki

un tee draubšes lozellei, kuri labprahīgi usnemās maffat draubšes wajabfībām nobolki, kurfch no bāsnizās padomes teef nofagits pehž maffataja mantas stahwolla starp 50 lapelām un 5 rubleem.

Pehž minoritates projekta padomes lozellei žetami draubšes apgabalu fapulžēs, kuzās wifš augfchmineto fchžiru lozellei teef faweenoti weend wehlefšanas fapulžē ar weenadu balsteeftibu.

„Majoritates“ projekta aifstahweja: landrati barons P i l a r s un fon Gersdorfs, swehr. adw. Morigs, pilfchtas galwa Brakmans, barons Kollens no Moifefajēs; preehš „minoritates“ projekta runaja: swehr. adw. F. Grofswalds un semneeku aifstahwji Kahrklinfch un Lorigs. Aifklati balfojot, majoritates projekts tifa peeenemts ar 26 pret 18 balšim.

Tad isfehldās debates par jautajumu, ar kahdu majoritati eezelams draubšes mahžitajs. Apafchkomisijas „majoritate“ tifa preehšā 2/3 balšu wairafumu no 2/3 fastahwa, tā ka kandidāts, kas nedabujis tif leelu majoritati, buhtu eeraugams par žaurtrihfšu. Grofswalds tifa preehšā noteikumu, pehž kura mahžitaja eezelchšana war notikt ar weenahfchhu majoritai. Bet pirmejais preehšhilitums tifa peeenemts ar 25 pret 18 balšim.

Tahlati reformas projekta noteikumi, par bāsnizās klaušhu nowehretchšanu nauda un weenadu isdalifšanu, kā ori žiti, tifa peeenemti pa leelakai dahai weenbalšigi.

Beidsot Grofswalds, atbalstidamees uš apafchkomisijas minoritates aifrahbijumeem, tifa preehšā, apspreeft aridšan mahžitaju sinodes, wirsbāsnizās preehšhneezibu un konfistorijas reformu. Bet preehšhchdetajs, gubernators Sweginzems, atrada, ka fchēe preehšhilitumi ešot pahri par wadomes kompetenzes robežhām, un tahdehš nepeelaida wina apspreechšanu, tif atkaidams atfemifchleem padomes lozelleem, minetā šinā list lawas wehlefchšanās eeraftit protolodā. Tā ka „majoritate“ fchēem preehšhilitumeem beš fchahdām buhtu pretojušēs, un žaur eeraftišanū protolodā tapat tifa konstateta „minoritates“ balfošana preehšh fchēem preehšhilitumeem. tad žaur apspreechšanas aifseegumu poškā leetā nelas netika pahgrafits.

Pirmdeem provinzialpadome fahfa ipreeft par „agrarijautajumu“.

No Rigas. Deht žensuras likumu pahrlahpššanas. Rigas apgabaleša isfeefajusi isgahfuhšā nebekā fuhšibu pret 15 tipografiju ihpafchneekem resp. to pilnwarneekem par prešes wagaibu nolikumu 5. v. VIII. dahas pahrlahpšumeem, t. i. par to, ka wina eefpeedušhi rakšids dahšadas grohmatas, brofchuras u. t. t. beš eepreechšejās žensuras. Apfuhšeteē aifstahwoteēs atfaužās uš 1905. g. 17. oktobra manifeštā dotām teefi dām, kuros wifas tipografijas neaprobešoti isleetojušchās mehnechšus diwus no weetas. Teefa atfina, ka fuhšibām uš foh. l. 1024. v. pam. (par žensuras likumu pahrlahpššanu) naw pamata, bet gan uš fodu uš. 29. p. pam. (par malbības eestahfšu pamehšu neispihbifšanu) un tapēhž pilnigi attaišnoja Stahla, Augusta Lira, Platefa, Gaedera, Groihufa, Deufcha, Šhōnfeltda, „Prib. Kroja“, Rueža un Serensena tipografiju ihpafchneelus, bet fohija Paulu Kerkowiufu, Ludwigu Grentzalu (Gutenbergu tipografiju), Sigfridu Anderfenu un Baumana tipografijas pohrsini latru ar 25 rubleem waj weenu nebekā aresto, ja nepehtu maffat.

Behgšanas mehginajumu no šepenpolizijas aresta telpām isbarijufchi, kā „M. L.“ fino, dahši fwarigi politiski nošedšneeki fchjins deenas, bet wina nobodms neifdeewes tahdehš, ka pee laifa spērti fohi ahrfahrtigas apfardšības eerihtofšanai ap polizijas namu. Pahrmellejot un pamatigi pahtraugot wifas arestu telpas, israhbijees, ka dahšās kamerās jau bijušchās pahrlahpštas resp. pahrlahgetas logu dšells restes. Pehž fchā atraduma polizijas nams un līhš ar wina aci pasta nams no eefchš un ahrpufes teefot ahrfahrtigi stipri apfargati no kaza spēhta un polizijas, kas ori oprunota ar fohdatu bišēm.

Kaza teefa Rigā isfeefajusi 25. nowembri apfuhšibu pret Weikmonu pagafa lozellei M i L a p i n u, 25 gabus wežu, par proklamoziju isplatišanū kaza fohštā, 1905. gada dežembri pee Štrihweru dšelfžeta fahžijas. Teefa atfinuji wina par wainigu un noteefajusi uš aiffuhtifšanu uš wifš muhšhu.

Nofagts kapa peeminelis. Gertrudes kapās no Raktina kapa nakti uš 27. nowembri nofagts 50 rubtu dahrgais kapa peeminelis.

Drulatawas ihpafchneeks J. Bregis laifch „Balfi“ klajā isfkaidrojumu, ka Rigas laiftrafšu wafneegidšs finas par to, ka wina drulatawā atrofti eeroifchi un dahšadi aifseegti rakfti, to starpā tur drulatais laiftrafšis „Žihna“ — ešot nešpateefas, jo wiafch ar aifseegtām leetām nelad neefot nodarbojees. Brega kungs gan neleedš, ka tizis apzeetinats, bet līhšhchim wiafch wehš neefot tizis noflaušhinats.

Modomats atentats pret generalgubernatoru. Kā „Rig. Tagbl.“ isfinajusi, apzeetinatais realkolneeks B e k a j e w s isteizis, ta bijis nodomats atentats pret generalgubernatoru baronu M ö l l e r - S a f o m e l l i t a n i deend, kad wiafch Rigā aifbrauzta. Ta pate banda, kas tagad apzeetinata, fastahbijusi atentata plahnu ehbeenu mahjā Dfirnamu eelā № 4. Generalgubernatorām atbrauzot, weenas nošedšneeks buhtu metis bumbu pee bāsnizās Dwinfšas woffala preehšā, lai poliziju un publiku aifwilitatu turp. Pa tam otram nošedšneekam buhtu wajabfejis uš perona nonahwet atbraufušho generalgubernatoru. Bet beenu eepreehš polizija apzeetinajusi taini tos dimi anarhifšus, lam bijis ušbots atentatu isbarit.

Apzeetinati trefchdeem pehž pušdeenas „Wafchawas“ weefnizā dahši no polizijas jau ilgī melleki anarhifšī, kad tee

tur patlaban fchuhpojufchi. Wina starp žitu apwainojot par peedahfšanas pee kahda bumbu atentata pret tramwoju un pee fabrikas meifera Š u l f e n a nogolinosšanas. Šafard ar to wehš dahšas personas apzeetinas, tā ka trefchdeem polizijai nahfufchi rokā wawifam 8 fmagi apwainoti nošedšneeki.

Kaspara Beehbahrfcha peeminai. 26. nowembri pagahja 100 gabi no dehdigā Latweešhu tautifšās apfinas mobinataja Latweešhu walodas isfopeja R. Beehbahrfcha dšimšanas deenas. Uš fcho deenu Rigas Latweešhu Beedribas Sinibu Komisija bija farihfojufe ahrfahrtigu fapulži, kuzā apfahija fcha Latweešhu tautas darbneeka dšihwi un darbibu. Preehšhneela weetneeks A. S e e b e r g a fgs nolofšija Beehbahrfcha biografiju, pehž tam A. D u l b e — kahdu no nelofša rokštem par walodu un ihfu pahfšatu par wina rakšneezhā darbibu. Students A. D i m b u r g s žehla preehšā weenu gabalu no interesantā Beehbahrfcha rakfta „Der Sprach- und Bildungskampf in den Baltischen Provinzen Russlands“. No preehšhlofšijumeem fapulže, kura bija labi apmelleta, dahija eepafihtees ar Beehbahrfcha darbibu, kas ir teefcham neaifmitstama preehšh latra Latweešhā.

Rakšneezē Semgaleešhu Wiruta (Kolotaja Konstante G r e n d j o n). kā „B.“ fino, pagahfufchā peektdeend šawā dšihwollī aif pahfahitahšanās eefchhrufti kahdu weselibaif fahitigu fchēidrumu. Wina tagad otrodoteēs pilfchtas šimnizā un ešot maš žeribas uš winas iswelefchšanas.

„Mahjas Weefis“, kurfch ar pagahfufcho jaungadu apstahjās, nahfufchā janwari, kā no šudinojumeem redžams, atkal ušfahšs šawu pahtraukto gaitu, turpat G r n f t a P l a t e s apgahdibā. Par laiftrafša atbildigo redaktoru un waditaju, kā „B.“ fino, ešot ušfozināts rakšneeks A. B e n j o m i n f c h, kurfch ušfozinajumu ori peeenemts.

Pehž dimu fahwehneeku dšihwollu atrahšanas, kā „Rig. Tagbl.“ fino, šepenpolizijai isdeewes ušfeet kahdu plahšu rewoluzionaru laupitaju bandu. Polizija pomafam dabujuf finat, ka paštahw mineteē dšihwollī un 16. nowembri isbarijuf mahju kratifšanu Sumorowa un Dfirnamu eelā. Te kahda behgot tifo nošhaušs, kas wehšat israhbijees par bišhām anarhifšu, kas wafihstoms sem peeenemta wahrda „Rogel“, „Raninchen“ jeb „Trufis“. Šchēem apzeetinajumeem fefoja wehš žiti, līhš beidsot wifa organizajija bij aif aifchegās na restēm. No leezineeku isfeikumeem israhbijees, ka organizajija fadalita mafakās bandās, kuzām latrai bijis šawā wadons, kas winaif peegahbojis eeroifchus. Wahrdū ešot dāufš. Awife peemed tika dahšus. Organizajijas galma laifam ešot kahds rewoluzionars, kas wafihstoms sem peeenemta wahrda „Rehninš“. Interesanti ešot atfemifchhu apzeetinato wahrbi, kā „Rehninš“, „Durlaks“, „Piplo“, „Štimais“, „Rafats“, „Melnaiss“, „Rafko“, „Šniffers“ u. ž. Ešot israhbijees, ka fcho dāufšo organizajiju lozellei, drihš leelakās, drihš mafakās trupās, isbarijufchi wa wifš gadu dāufšus nošegumās no kureem minetā awife ušfahita 27, bet kuru kopftotu mešrigi warot apfihmet ar fintu. Tā uš fchis organizajijas fchēe apfinas gušot ušbrukums drogumeem „Promodnilt“, otentati pret tramwoju, ušbrukums Šlofai u. ž. Tahlat šepenpolizijai isdeewes atrah bumbu un eeroifchu noliktawu Berga šafard un Matifa eelā. Beš tam awife fino, ka kahds L. Sumorowa eelā ušurejis „pašu biroju“ preehš mefcha brohštem un žaur to dāufšiem palihšdejis behgt. Pee wina atraha bumbas tšhoula, kā ori fagatawojumi preehšh bumbu tairifšanas līhš ar fimejumeem un 6 wafu fchgeleem. Attegotees uš eeflofšiju Eliabetes eelā № 22, awife fino, ka dšihwollā ihretijs „Durlaks“ eepreehšh igaku laifu ušurejees dahšadas ahrfemes galwas pilfchjās un Brūfelē tizis apzeetinas deht eeroifchu tranfportefšanas. — Pee fchis organizajijas (kuru apzeetinatee fahzot par „Komunu“) peederufchi ori jauš žilwē ar labu šolas iglithibu, kā Šh., kas študejis politehnikā un kahds B., kas isfahjees no realkolas primas. — Žaur leezineeku isfeikumeem peerahbits, ka organizajija bijufi nodomojufe ušbrukzeenu pret šepenpolizijas preehšhneeku G r e g u f u un wina palihgu M i c h e j e w u. Šchi noluhka deht fahwehneeki no ihrejušchi kurt-kuru preti mineto eerehdnu dšihwolleem. Uš weenu gribufufchi meš bumbu, otru nošhaut. Bet eelam to isbarijufchi, wifš anzeetinati.

Progrefiwais bloks, kā „Rifch. Wed.“ fino, ešot isdalijis 80 Rigas balfofaju wetas fefofchi: 39 Latweešhem, 17 Kreeweem, 13 Šhēhdeem, 4 Poleem, 4 Weifchēem un 3 Žgauneem. Žinaht pareifi 80.

Sleptawiba un aplaupifšana. 29. nowembri ap pulft. 7 no rihša, kā Rigas laiftrafši fino, semneeka R a r k o G r e e f n e s kolonialprešhu pahrdotawā, Kalnazeema eelā Nr. 15, eeradufchēes trihs laupitaji ar rewolwerem rokā. Čebruzēji pahrmellejušchi hohacelu un hodes kafi un nolauwifufchi wifš nāudu, kuru tee atradufchi Greesnem kloht un lofē. Žit nāudas wawifam nolauwifis, līhš fchim wehš naw isfinats. Kad hode eenahtufchi kahdi pirzeji, laupitaji isfchahwufchi dimi fchahweenus, no kureem Karlis Greesne bijis uš weetas beigtis un wina kundže Julija eewainota. Sleptawas pehž tam aifbehgufchi.

Noteefati laupitaji. „Balt. Tagbl.“ rakfta, ka pagahfufcho otrdeem pagaidu kaza teefa Rigā isfeefajusi apfuhšibu pret semneeku P e t e r i L e i b f e r u, 24 g. wežu, un Žnēdriki B e h n f e l d u, ari 24 g. wežu, kuzi 14. augufthā fch. g. Leelajā Mašawas eelā monopolpahrdotawu eefofetojam M a l a w e j e w a m bij nolauwifufchi apmehcam 1547 rbl. papihra nauda un 500 rbl. fudra. Laupitajus guhšot, wina trefchais beedris tizis no faldateem nošhaušs, bet faherti abi pahreje, kuzi behgot wehš bij nonahmejušchi gorodomofu Dantū. Kaza teefa noteefajusi L e i b f e r u uš n a h w i žaur pahfchšanu un B e h n f e l d u uš nenoteiktu laifu pee fpaibūdarbeem.







**Wisjannakās sīnās.**

Peterburgā, 29. novembrī. **Wifas laikrakstu sīnās,** tā waldiba nodomājuši walfs domes eefaukchanu atlikt, bef fchaubām i fdomatas.

Peterburgā, 30. novembrī. **Wif Parifēs sīno,** tā bankeeris **Menbelfohns** tur isbarijs leelus **Kreemu** wehrispapihru eepirkumus, lai pozeltu turfu, jo aifleeenejuma leeta efof ufwesta uf zeta.

**Ekonomifkās beedribas** sehbe profesors **Jaweins** sīnoja, tā 17 gubernas ar 60 miljoneem sem neeku eefihwotaju stipri zeeefhoi badu. 13 gubernās wehl truhfhoi wajaofīgās labības. (Dūna-3tg.)

**Bafnijas sīnās.**

**Jons - Veepajās bafnijas sīnās no 20. libdi 26. nowembrim.** Kristīti: Karlis Majuhis, Frijis Berners Walzers, Aleksanders Zeliks Stalbe, Irene Gfriebe Amanda Schmidt. Uffautti: Johānis Dabbe ar Annu Grabner; Karlis Reimers ar Anni Dumpe. Lau- latti: Johāns Nechwofky ar Mariju Grabner; Peters Singis ar

Annu Wehtjād. Mirufchi: Karlis Majuhis 9 d.; Luife Schmidt 40 g.; Alfrēds Smihle 7 u. w.  
Tahwanas bafnijas par labu ar fīrnigu pateizību fanentos no D. R. 40 lap., no R. S. 30 lap., no R. N. 1 rbl.; no D. preefch mifioēs 1 rbl.; preefch nabagem 1 rbl.  
Deewalpoſchana 3. dezembrī plif. 9 no rihta.

**Mahitajs Goldbera.**  
**Veepajās Sw. Annas bafnijas draudēs sīnās no 20. libdi 16. nowembrim.** Kristīti: dwihni Anna un Lina Neuman, Rudolfs Schāfers, Emma Alwine Augufte Strehleel, Konaldis Roberts Arwids Schwan, Hermans Paegle, Peters Bernards Schulz, Mikels Aleksanders Truhba, Anna Embriſake, Gustaws Adolfs Mattes, Elfa Natalija Alwine Schūy. Uffautti: Annis Schanis Singis ar Trihni Eglit; Kristaps Samelits ar Annu Markowfki; Mikels Weits ar Annu Ullman; Ulrihs Atolds ar Annu Sandberg; Karlis Reimers ar Anni Dumpe. Lau latti: Karlis Treidemans ar Annu Oſcheneel. Mirufchi: Magreete Ellenberg 49 g.; Luifja Petrowfki 4 m.; Johāns Roberts Andreas Schūds 1 g. 3 m.; Lihse Janſon 60 g.; Rud- wigs Amūjs 3 1/2 g.; Trihne Duf 27 g.; Frijis Treimans 63 g.; Rud- olfs Schāfers 6 d.; Madlene Jona, dīm. Hellman 72 g.; Frijis Kar- lis Leonhards Magons 6 g. 3/2 m.; Aleksanders Hermans Starre 1 g. 3 m. 3 d. w., Rudolfs Spruhde 2 nedēlas 1 d. w.  
Tahwanas teedojufchi: preefch bafnijas Janis Luters 1 rbl.; preefch palihdības laddes Sawihle Walod 50 lap., J. S. 1 rbl.; preefch turimehneem J. S. 1 rbl.; preefch neredhigem J. S. 1 rbl.  
Deewalpoſchana Sw. Annas bafnija wehtideu 3. dezembrī, tā 1. atwente plif. 1/10 no rihta, mahj. Blumenbaas un liturgifka deewalpoſchana plif. 4 peh; puſdeenos ar dfeedatoju un behrnu foreem un dfeefmu lapinām behrnu deewalpoſchanas behrneem par labu.  
Pag. mahj. **Blumenbaas.**

**Tirgus sīnās.**

**Rīgā, 29. nowembrī 1906.** Līnu tirgū ſahwoflis palijis wehl ſufats un nenoteel nelahdi eewehrojamatī nolihgumi, jo ahjemes nau pēedabujamas mafat tās enas, turas ſchejenes līnu pahrdotawā prafo. Beewedumi uf eefchjemes tirgem pawairojufchēs beidjamā līnā labaku zēu dehl, bet wiewairs no Wifemes apgabaleem. No Kur- mes un Reetawas līdīs ſaim wehl maf līnu eewejis. Wifapbrigt jenas ar reelem iſnehmumeem ſefoſchās:

Wafkja birtawa:	Wifemes:	Kurfemes:	Wefchū:
Zins-ironi . . . . .	48-49 rbl.	46-46 rbl.	44-45 rbl.
Smalfee . . . . .	42-43 "	39-40 "	38-39 "
Pih-ironi . . . . .	35-36 "	32-33 "	31-32 "
Wrahka . . . . .	22-23 "	21-22 "	20-21 "
Treibanti . . . . .	18-19 "	18 "	17-18 "

**Wehstules un atbildes.**

**Abon. N° 3979.** Minetā pawehle atterzās tīfojuf Wefh Kreemiju; pee mums tahdas lofemes nemas nau.

Redaktors: **J. Weissmanis.**

Drukats pee J. F. Steffenhagena un debļa Jelaunā.

**Sohnahrts D. Zinowffis,**  
Zelgawā, Waſta eelā N° 1.  
Kun. fund. darbd. no 9-12 u. 2-5  
ſwehld. no 9-10 un 3-8.  
No 1. ſeptembra ſch. g. dīhwoju

**Waſta eelā N° 38.**  
**Wegmahle Z. Schönsfeld.**  
Babeigufe turfu Sw. Peterburgas  
Beifariſtājā afuſcheru (behrnu  
famehjeju) un ſewefchū ſi-  
midu inſtitutā.

**Kaunama, ahdas, ſifid,**  
ſimuma un ſefchejās ſimid.  
beenen itd. no 9-1 un 8 waf.  
Abreſjeju ari zaur elektrizitatī.  
Dr. **Wilh. Loewendeg.**  
Rīgā, leelā Jaun eelā N° 24, 2 tr.  
netahlu no Daugawas tirgus.

**Krona - Wirjawas Stepanu**  
mahjas, 218 pubrw. l., dabona-  
mas uf waitat gadem

rentet waj ari pirkt.

Tumatas sīnās pee mahju ih-  
paſchū, waj pee G. Seewald ſides  
Zelgawā, Raugihjeru eelā N° 53.

**50 rublu**

**pateizības algas,**

tam, kas uſtrahda Weſchneku  
Zelchana ſaimneelam Wilim Blaſch-  
gim nakti no 16. uf 17. nowembra  
ſch. g. noſagtu ſirgus: 1. raudu  
ſehwi 5. g. weza, ſihmes: uf wif-  
ſuhpu mafa balta ſirihpa, wifēja  
auguma, wehrtiba 100 rbl. 2.)  
meinu ſirgu 8 g. wezu, ſihmes:  
labās palofchlahjas nags libdi  
wehſim balts, ahds ſahndās retas  
ballas ſpawās, palofchlahju nau  
gali zaur lohju ſapechānu ſrupi  
nobiluf hi, wehrtiba 100 rbl.  
Weſchneekās, 21. nowembrī 1906. g.  
ap. Прокълънъ.

**Zelgawas Laukfaimn.**  
**Beedrib. Krahſchanas -**  
**Alidofchan. Sabeedr.**  
zaur ſcho iſfludina par nederigu,

**ſudufchu peeteiktu**  
noguldhjuma ſihmi no 23. now.  
1906. g. ſem N° 7772 uf 100 rbl.  
leela. Pehj triju mehneſchū no-  
teefchānas, tās minetas ſihmes  
weelā iſdots wēnigi deigās  
duplikatās. Walde.

**Sauſu un ſatu malku,**  
tā ari ſirdſpiotas pehrt Zelgawā,  
Walfas eelā Nr. 1 a. Kapellera  
pirti

**Wi renti waj puſgrandem**  
teel atdotas **Bramberges**  
leel. **Kauſchneeku** mahjas no  
ſurģeem 1907. gada.

**Mundales Rekilās,**  
(teefas nama tumumā)  
**Pahrdodamas 200 ahās ſalas**  
behra un aifchma  
**malkas**  
ſahrtis un ſchagari.  
Turpat dabunami reſni behrfi,  
derigi līnu mafchinu rulleem  
un jiteem leelas lofeem. **Roſin.**

**Leetus apgehrtus no Bul-**  
loſneſas drehbes,  
**Pahrwelkamos (Kafidri)**  
ſkolenceem, dahmām u. kungeem,  
**Pahrwelkamos ſuhrmaneem,**  
**Zatas,**  
**Paniekus un t. t.**  
lehti pēedahwā:  
**Mag.**  
**J. Hertela**  
apteeel, preefchū pahrdotawo  
Zelgawā, Waſta eelā N° 13.



**Zelgawas Laukfaimneezības, Beedribas**  
**Krahſchanas un Alidofchanas Sabeedriba**

(atlasģta ſebduzet 1906. g.)  
Telefons N° 62. **Zelgawā, Katolu eelā N° 19.** Telefons N° 62.

31. oktobrī 1906. g.  
Droſchības kapitāls 151.515, rub. 44 kap., neerehſ. 408 beedru garantiju.  
Bilanze ſwahreſtās ap 1.345.893 rub. 75 kap.

- 1) Par noguldhjumeem mafā par gadu 6%, ſtatot no noguldhjūnas deenas. Par ſchiro-nogul-  
dhjumeem mafā 2%.
- 2) Par aifdeewumeem ſem 6 1/2-8% par gadu. Beeprahjumus iſpreeſch pīrmeēnās.
- 3) **Kantoris atwehrtis** it darbadeenas no pulſt. 10-2 deenā.
- 4) **Beedri** wor bihi **adeju dīnumu ſerſonās,** tā ari ſabeedribas un arteli.
- 5) **Noguldhjumi un aifchmumi** ir ſwabadi no **frome udoſſeem.**
- 6) **Uf generalſapulģes nolichmumu pamata ſabeedribai ſatura arweenu wiſmds 8% no bilan-**  
**ģes ſummas ſwabadas nauđas,** lai noguldhjumeem uf pīrmo pēeprahjumū beļ uſſaģchānas waretu  
iſmafāt wīnu noguldhjūmas. **Swabēi aģi J. Wiedeneets. A. J. Graſda. D. Sahnderas.**

**Brambergu pagasta walde,**  
Dobeles apr. nkl. dara ſinamu, tā  
**16. dezembrī ſch. g. pulſiten 11.**  
beēnā, tās pee ſchis pagasta waldes  
**atdota mafatſoliſch.**  
**areſtantu weſchana**  
un apwaſteſchana par 1907. gadu.  
Soliſchana ſahlfees no 1000 rbl.  
Salogs jaeleel 100 rbl.  
Brambergē, 27. nowembrī 1906. g.  
Par pag. wezako: D. Knoch.  
Str.: F. Baumans.

**Zelgawā.**

Leelā iſwehke **getawas ſchiras,**  
**ſriju ſamano, ſraģi, ſedufkas,**  
**paugas;** peenemu opitelſejumus  
un iſlaboſchānas ſawā darbnijā,  
Leelajā eelā N° 25.  
**J. Sebjēis.**

**Katru deenu ſwaigās**  
**gatas eewahrijums**  
(Kopſtāfe) dabonams Zelgawā,  
Stribweru eelā N° 58 bodē, pee  
**R. Kraſtin.**

**Wez-Muzē**  
**Latweefchu**  
**Alwifes**

pa numuram pahrdod  
**W. Schmidt** lga jaunajā  
maifēs weikalā pee tirgus  
platifcha, paſcha namā.  
Numurs mafā 3 kap.

**Leepajas zeen. publikai,**  
ta manā weikalā, pee tirgus,  
**Latweefchu Alwifes**  
dabujamas ari  
**pa numureem.**  
Mafā 3 lap. numurs.  
Augſtzeembā  
**Am. Voegeding.**

**M. Brauer's,**  
Zelgawā, pee Annas wahrtēem, eepretim **"Zahna**  
**bafnijas"**  
un **Zufumā.**

**Kopu peeminekli**  
tā: **frufi, obelſi, grabmatas, rullī u. t. t.**  
teel it **wifabotādā materiala** pagatamoti.  
Sai **monumenti** iſnahſtu glihti tā ari iſturigi pret  
gaifā eſpadeem, tee teel ſihpeti un polecreti ar ſaim-  
laku maſchinu palihdību.  
**Seltitūs,** tā ari **neſeltitūs iſchuguna frufus'**  
pēdahwaju par peenehmigām ſenām.  
Jeen. publikas apſhelejuimi teel ruhpiģi un apſtīgi  
ſhariti. — **Kabafās atſauſmes.** —  
**"Sudrada medāls un goda diploms"** Rīgā  
**"Publicis iſſandē."**

**Patihkama wehſis**  
**Deewa wahrda mihlotajem!**

Rupat iſnahja un wifōs pilnigatōs grahmatu weikalās dabujama  
l. burtniģa

**Kristus atnabhſchana.**

Jahna parahdhſchānas grahmatas iſſtaidrojums  
no R. Berkeley Maxse.  
**Žena 25 kap.**  
Dtra burtniģa iſnahſs dezembra mehneſchā ſahlumā.  
**Watrumā:** Rīgā, S. A. Freija lga grahmatu weikalā.  
Wentſpili, L. Antmana lga grahmatu weikalā.  
Veepajā pee iſdeweja: S. A. Freywalda bdr. grah. weif.  
**Atkalpahrdew jeeem rabatōs.**

**Pilnīga iſpahrdofchana**  
**Zelgawā,**  
baltajā namā, pee tirgus

**S. Sommerfelda**  
Traufu, lampu un glah-  
ſchu pahrdotawā.  
Tagad par fabrifas zenām. ☞



Iģgadīga ihpaſcha  
Seemas-ſwehſku

**pahrdofchana**

**Birmā labuma prezes.**  
**Stipri paſeminatās zenās.**  
**J. Cäsarewifſch,**  
drehhju, manuſaktur, audeklu un wetas pahrdotawa,  
Zelgawā, Leelajā eelā N° 11.

**ſkotu ſilkes**

1/1, 1/2, un 1/4 muģās (originalpaſajums)

**wifadas dſelſis un tehrauds,**  
**ſokwilnas ſchēchriņi,**

tā ari wifās žitas laufſaimneekēem wajaofīgās prezes augſtākā labuma  
dabonamas pģaģhwigi  
**A. Stegmāna** kolonial preefchū  
weikalā,  
Zelgawā, Katolu eelā Nr. 33.

NB. Turpat teel ari pēemēta wīlna ſahrfchānā un  
wehrpſchānā.

**Monarkifſki-**  
**Konſtituzion. partija**  
**Kurfemē.**

Tikai zaur wifnappdomigu piſjonu ſaweenoſchānā war tift panahļa  
darbaſpehģija walfsdome. Tarehģ top wifl libdſpifoni be  
lahrtas un iģibas iſſchērfchānas waiģwātī pēewēnoēes monarkifſki  
konſtituzionelai partijai kurſemē. tura nopeini par to ruhpeēes, tā  
pee nahſamām wehlejchānām taptu iſwehletī tahdi deputa. i, tūri pub-  
leſes kopā ar Waldību ſiwēti zauri walfiģ un dīmēncei — mēģa-  
dīģas reformas, lai reif pee mums raifos aifal weers un ſaberibā. Tai  
noluhā partijās walde ir eeriģtojuſe Zehra weſnija (weſja no  
Stribweru eelas, telefons N° 303) wehlejchānas ſantori, turģh būh  
atmehtis ſahbot no 27. nowembra ſ. g. darbēnās no pulſt. 11-1  
puſdeēnā no 5-7 pehģ puſdeēnas, un paſneģās padomus wehlejchānas  
ſinā un pēemēs pēeteifchānos pee monarkifſki — konſtituzionelās par-  
tijās kurſemē. Pēeteiftes pee minetas partijas iwar ari pee apahģh  
mineteem preefchneezības loģeſteem, tūri ir:

Barons **Kopp** — Wifids, presidentis. **Upes-eelā N° 8.** Wehrtibās  
adwolats **J. Schiemann,** wizepreſidēnts, **Swehſes-eelā N° 17.** **Ti-**  
**ģotajš Hall,** ſakeers **Leelajā-eelā N° 14.** Barons **Damilar** f. **Wilt-**  
**ſabm** **Upes-eelā N° 14.** **Franz Kungler,** **Waſta-eelā N° 21.** **Wah-**  
**neelu** meifars **Stunau,** **Waſta-eelā N° 15.** **Wifchneku** apr. preeſch-  
neefs **S. f. Bach,** **Waſto eelā N° 42.** **Archiwa Direktors** **D. Stow-**  
**hagen** **Meſandro-proſpētā N° 7.** **Podneeku** meifars **Wife** **ſan-**  
**ſtantin-eelā N° 6.** **Adwolats** **G. Wiebed,** **raifweidīs** **Pateģes-eelā N° 3.**

**Pahrdofchānas wairakſoliſchānā.**

- Leepajas apgabaleeſā pahrdōs:**  
**18. dezembrī 1906. g.** pee nel. **Auguſtes Bonſold** mantojuma  
mafās pēederigu neſtūjamu iſpahſchumu, ſahſahwofchu no mabra we-  
ſtawu nama, ſota ſchuhna un 176 kw. aģu leela grantģgabala,  
Leepajā, **Gūntera** un **Kaģamu** eelu auri. **Taģeta** wehrtiba 3000 rbl.,  
no turas ſumas ſahlfees ſoliſchāna. **Hipotētas** parahdu 4000 rbl.  
**18. dezembrī 1906. g.** **Kaſimiram** **Šiwig's** pēederigu neſtū-  
jamu iſpahſchumu, ſanaawoģchū no ſota dīwſtahmu nama, ſchuhna un  
364 kw. aģu ſemes. **Taģeta** wehrtiba 3000 rbl. no turas ſumas  
ſahlfees ſoliſchāna. **Hipotētas** parahdu 2000 rbl.  
**18. dezembrī 1906. g.** **Annai,** **Schanim,** **Karſim,** **Janim,**  
**Alfredam,** **Janim-Teodoram** un **Auguſtei-Marijai** **Bauman** pēederigu  
neſtūjamu iſpahſchumu, **Veepajā,** **Arguntina eelā N° 6.** **Taģeta** wehrtiba  
3800 rbl., **hipotētas** parahdu 3800 rbl.  
**Wentſpils-Kuldīģas meerteefneſchū ſapuzģ pahrdōs:**  
**22. dezembrī 1906. g.** **Lawiſei** un **Kriwopam** **Odſin** (**Ogman**)  
pēederīģas **"Bakana"** mahjas N° 302, **Eſeres** pagatās, **Kuldīģas** aprimē.  
**Semes** plaſchība 88 pubrw. **Taģeta** wehrtiba 3000 rbl., **hipotētas**  
parahdu 6100 rbl., **Soliſchāna** ſahlfees no 2420 rbl.  
**23. ſebrawi 1907. g.** baronam **Arminam** **Foelſerſam** pēederigu  
**Bahriwes** muiſchās **"Baltina"** maſo muiſchū, **Wentſpils** arimē.  
**Taģeta** wehrtiba 29,000 rbl., **hipotētas** parahdu 128,510 rbl., **Soliſchāna**  
fabriķes no 15,872 rbl. **Semes** plaſchība 990,57 beģ.

**J. S. Ullmana**  
**alus daritawa**

Zelgawā, Katolu eelā N° 31.

Beenem apſhelejumus:  
**Kantori Katolu eelā N° 31.** Telefons N° 70.  
**Alus bodē** Katolu eelā Nr. 31.  
" " Leelajā eelā Nr. 29.  
" " Konſtantina eelā Nr. 15.  
" " Dſirnawu eelā Nr. 4 (ſwaru namā),  
**Trakteers Eſera eelā N° 30,** un  
**Stamm & Todlebena** wihna pahrdotawā,  
Leelajā eelā Nr. 9.